

**Annex acc. to FCC Title 47 CFR Part 15
relating to
Hirschmann Car Communication GmbH Germany
920702A**

Annex no. 5 User Manual Functional Description

**Title 47 - Telecommunication
Part 15 - Radio Frequency Devices
Subpart C – Intentional Radiators
ANSI C63.4-2014
ANSI C63.10-2013**



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-12053-01-03

User Manual / Functional Description of the test equipment (EUT)

User manual 920702A



Type of Product: Keyless Entry Transceiver 433MHz
Manufacturer: Hirschmann Car Communication GmbH

The product is mounted in a vehicle. It contains a keyless entry transceiver. The product is neither visible nor operable by the user of the car. It is used and controlled by the telematic system of the vehicle. It is also not user servicable. Therefore safety consideration is adjusted to trained installation personnel.

DC supply by the onboard 12V power system.

Frequency band: 433MHz

Size: 9x4x1cm, weight: 15gr

Transmit Power max 10mW

Working temperature: -40...80°C

Declaration of Conformity

Hereby, Hirschmann Car Communication GmbH declares that the radio equipment herein mentioned is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.te.com/hirschmann-mobility/red

ROMÂNĂ / Romanian

Tip de produs: Transceiver cu intrare fără cheie 433MHz

Producator: Hirschmann Car Communication GmbH

Produsul este montat într-un vehicul. Conține un transceiver cu intrare fără cheie. Produsul nu este nici vizibil și nici operabil de către utilizatorul mașinii. Este utilizat și controlat de sistemul telematic al vehiculului. De asemenea, nu poate fi reparat de către utilizator. Prin urmare, considerația de siguranță este adaptată personalului de instalare instruit.

Alimentare DC prin sistemul de alimentare de 12 V la bord.

Banda de frecvență: 433MHz

Dimensiune: 9x4x1cm, greutate: 15gr

Putere de transmisie max 10mW

Temperatura de lucru: -40...80°C

User manual 920702A



Español / Spanish

Tipo de producto: Transceptor de entrada sin llave 433MHz

Fabricante: Hirschmann Car Communication GmbH

El producto está montado en un vehículo. Contiene un transceptor de entrada sin llave. El producto no es visible ni manejable por el usuario del automóvil. Es utilizado y controlado por el sistema telemático del vehículo. Tampoco es reparable por el usuario. Por lo tanto, la consideración de seguridad se ajusta al personal de instalación capacitado.

Suministro de CC por el sistema de alimentación de 12V integrado.

Banda de frecuencia: 433MHz Tamaño: 9x4x1cm, peso: 15gr

Potencia de transmisión max 10mW Temperatura de trabajo: -40...80°C

Declaración de conformidad

Por la presente, Hirschmann Car Communication GmbH declara que el equipo de radio aquí mencionado cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.te.com/hirschmann-mobility/red

УКРАЇНСЬКИЙ / Ukrainian

Тип продукту: Трансивер без ключа 433 МГц

Виробник: Hirschmann Car Communication GmbH

Виріб встановлюється в транспортний засіб. Він містить приймач доступу без ключа. Виріб не видно і не можна використовувати користувачем автомобіля. Використовується та керується телематичною системою автомобіля. Він також не підлягає обслуговуванню користувачем. Тому міркування про безпеку пристосовується до навченого монтажного персоналу.

Технічні характеристики радіообладнання:

- радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України телеметрія та радіодистанційне керування;
- діапазон частот, МГц 433,05...434,79;
- максимальна вихідна потужність передавача, дБм (мВт) 10,0 (10,0).

User manual 920702A



FCC

Section 15.19 statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Section 15.21 statement:

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement